

**GEMEINDE
PFATTEN**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI
VADENA**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschluss
des Gemeinderates**NR.
28**Deliberazione
del Consiglio Comunale**

Prot. Nr.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

13.09.2023

UHR - ORE

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der Örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018) festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018), vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale:

Erschienen sind:	A.G. E.A.	A.I. U.A.	Nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota	Presenti:	A.G. E.A.	A.I. U.A.	Nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Elmar Oberhofer				Josef Untersalmberger			
Karin Sanin				Michael Gasser			
Stephan Mosna				Anna Busetti			
Mario Colao				Lidia Bernardi	X		
Andrea Rizzi				Giorgio Zonin			
Sarka Jancarova Ferro				Alex Bernardi			
Carlo G.F. Manghina				Christian Govi			
Martine Parise							

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. MARCO MORELLI

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

ELMAR OBERHOFER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Zu Stimmzählern werden folgende Räte ernannt:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
A scrutatori vengono nominati i Consiglieri:

KARIN SANIN – CARLO MANGHINA

Der Rat behandelt folgenden

Il Consiglio passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O****GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS) - FREIBETRÄGE UND
STEUERSÄTZE.****IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI) - DETRAZIONE E ALIQUOTE.****Unverzüglich vollstreckbarer Beschluss.****Delibera immediatamente esecutiva.**

E.A. = Entschuldigt abwesend – U.A. = Unentschuldig abwesend

A.G. = Assente giustificato – A.I. = Assente ingiustificato

 Regierungskommissariat
Commissariato del Governo

 X
unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3 „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16, „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 11.09.2014 Nr. 22 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2014 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Festgestellt, dass die Gemeinde Pfatten im Beschluss der Landesregierung Nr. 692 vom 27.09.2022 nicht als Gemeinde mit Wohnungsnot eingestuft wurde und daher Artikel 9/*quinquies* des Landesgesetzes Nr. 3 vom 23. April 2014 angewendet werden muss;

Nach Einsichtnahme in die neue Gemeindeverordnung über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), welche mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 27 vom 13.09.2023 genehmigt worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

Viste le disposizioni dell'articolo 52, del Decreto Legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80, del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell’Imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l’IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la Legge Provinciale del 20 aprile 2022, n. 3 “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di Imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, “Legge di stabilità provinciale per l’anno 2023”, con il quale è previsto che i Comuni adeguano i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Visto il regolamento IMI, approvato con deliberazione del Consiglio comunale dell'11.09.2014 n. 22, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2014 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Constatato che il Comune di Vadena non è stato classificato come Comune con esigenza abitativa nella deliberazione della Giunta Provinciale n. 692 dd. 27.09.2022, e che pertanto deve essere applicato l'articolo 9/*quinquies* della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3;

Visto il nuovo Regolamento comunale relativo all’Imposta municipale immobiliare (IMI), approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 27 del 13.09.2023, per l’adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla Legge Provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Hebesätze und Freibeträge mit 01.01.2023 angewandt werden können;

Nach angemessener Diskussion;

Nach Einsichtnahme in bestehende Fassung des Haushaltsplanes;

Nach Einsichtnahme in das fachlich-administrative Gutachten pUPtWqd2YkYfOSunrcROZ+JaB3KuoBfRhLKMrieCx2A=;

Nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten nJZ00OsY2PwsKyg0n+/5HVlZoyWSqJkYPaiKnoYJtps=;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018);

Gestützt auf die geltende Gemeindegesetzgebung;

BESCHLIESST
DER GEMEINDERAT BEI
14 ANWESENDEN – 14 ABSTIMMENDEN –
13 DAFÜR – 1 ENTHALTUNGEN – 0 DAGEGEN
– ABWESEND 1 RATSMITGLIED
aus den eingangs erwähnten Gründen:

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,80% für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen.

Visto che l'art. 2, comma 3, della Legge Provinciale n. 3 del 23 aprile 2014, prevede che il Consiglio comunale stabilisca con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

La presente delibera viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2) affinché le nuove aliquote e detrazioni trovino applicazione dal 01.01.2023;

Dopo congrua discussione;

Visto il Piano di gestione nella versione in vigore;

Visto il parere tecnico-amministrativo pUPtWqd2YkYfOSunrcROZ+JaB3KuoBfRhLKMrieCx2A=;

Visto il parere contabile nJZ00OsY2PwsKyg0n+/5HVlZoyWSqJkYPaiKnoYJtps=;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018);

Visto lo Statuto del Comune vigente;

IL CONSIGLIO COMUNALE
PRESENTI 14 – VOTANTI 14 –
FAVOREVOLI 13 – ASTENUTO 1 –
CONTRARI 0 - ASSENTE 1 CONSIGLIERE COMUNALE
DELIBERA
per i motivi espressi in premessa:

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura dello 0,80% da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 2, del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali.

2. ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnung samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung, in der Höhe von € **582,02** festzulegen;

3. ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:

a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz **0,56%**;

b) für Immobilien, welche die nachfolgenden Rechtssubjekte besitzen und verwenden: nicht gewinnorientierte, gemeinnützige Organisationen (ONLUS) laut Art. 10 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 460 vom 4. Dezember 1997, in geltender Fassung, die ihre satzungsmäßige Tätigkeit im Bereich der Fürsorge, der Vorsorge, des Gesundheitswesens, der wissenschaftlichen Forschung, der Didaktik, der Beherbergung, der Kultur, der Freizeit und es Sports ausüben, sowie die nach Klauseln der Gegenseitigkeit ausgerichteten Genossenschaften ohne Gewinnabsicht im Bereich der Kultur: Steuersatz **0,20%**;

4. ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2, Absatz 2 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von **1,26%** festzulegen;

5. ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9, Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von **20%** festzulegen;

6. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;

7. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;

2. di stabilire, a decorrere dall'anno 2023, la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze, giusta art. 10, comma 3 della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nel testo vigente, nella misura di € **582,02**;

3. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:

a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota **0,56%**

b) per immobili posseduti ed utilizzati dai seguenti soggetti di diritto: organizzazioni non lucrative di utilità sociale (ONLUS) di cui all'art. 10 del decreto legislativo n. 460 del 4 dicembre 1997 e successive modifiche, che svolgono per statuto attività nell'ambito assistenziale, previdenziale, sanitario, della ricerca scientifica, didattico, ricettivo, culturale, ricreativo e sportivo nonché le cooperative senza scopo di lucro che rispettano le clausole mutualistiche nell'ambito culturale. aliquota **0,20%**;

4. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista dall'articolo 2, comma 2 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura dell'**1,26%**;

5. di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della Legge Provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nel testo vigente, nella misura del **20%**;

6. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;

7. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;

8. kundzutun, dass gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018, gegen diesen Beschluss, während des Zeitraumes der Veröffentlichung, Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden;

9. den vorliegenden Beschluss, durch getrennter einstimmiger Abstimmung, im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), für sofort vollstreckbar zu erklären.

* * * * *

8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 3 maggio 2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano;

9. di dichiarare, con votazione unanime separata, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018).

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt. - Letto, confermato e sottoscritto.
Der Bürgermeister – Il Sindaco Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Elmar Oberhofer -

- Dr. Marco Morelli -

Vorliegender Beschluss wurde unverzüglich vollstreckbar erklärt,
am

La presente deliberazione è stata dichiarata immediatamente ese-
cutiva il

13.09.2023

im Sinne des Art. 183 – Absatz 4 des Regionalgesetzes vom 3.
Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autono-
men Region Trentino-Südtirol“.

ai sensi dell'art. 183 – comma 4 della Legge Regionale 3 maggio
2018 n. 2 “Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma
Trentino Alto Adige”.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale
- Dr. Marco Morelli -

„digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale“